

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.



MASS SCHEDULE

Monday - Wednesday

6:00 pm English

Thursday

12:00 pm English

Saturday

5:00 pm English

Sunday

8:30 am English

12:15 pm English

HORARIO DE MISA

Domingo

10:30 am Español

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado

3:30pm - 4:30

Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

Intenciones

Si desea agregar un nombre a nuestras intenciones, envíe un correo electrónico a Jeny [aquí](#).



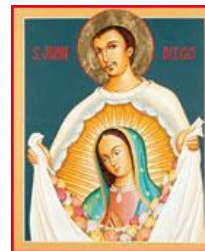
Mary, the Holy Mother of God
María, la Santa Madre de Dios

Jan. 1, 2024

6:00 pm Mass (English)

1 de enero, 2024

7:30 pm Misa (Español)



Bautismo para Niños

Preparación en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Los padrinos también deben asistir a esta clase.

Domingo 14 de enero a las 11:30 am

Comuníquese con Jeny [aquí](#) para mas información.

Thank you from SVdP

Thank you to all who helped make the St. Vincent de Paul Food Pantry Christmas Wish List drive such a success! Your generosity and work made a difference to over 130 families. Please know that you are a sign of God's love to those who are in need.

Gracias de SVdP

¡Gracias a todos los que ayudaron a que la lista de deseos navideños de la despensa de alimentos de San Vincent de Paul fuera un éxito! Su generosidad y trabajo marcaron la diferencia a más de 130 familias. Por favor, sepan que son un signo del amor de Dios hacia los necesitados.



FUNERAL MASS FOR

Karen Alexander

WEDNESDAY, JANUARY 3RD

11:00 AM

FOLLOWED BY A

RECEPTION IN THE HALL



FUNERAL MASS FOR

Phil Jarvis

SATURDAY, JANUARY 6TH

10:00 AM

FOLLOWED BY A

RECEPTION IN THE HALL

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

| Date | Mass Times |
|---|--|
| Saturday, Dec. 30, 2023 | 3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass Nguyen Thi Cuc |
| Sunday, Dec. 31, 2023 Domingo 31 de diciembre | 8:30 am English Mass All of humanity 10:30 am Misa en Español Comunidad de SJD 12:15 pm Mass English Mass Ray & Doris |
| Monday, Jan. 1, 2024 | 6:00 pm English Mass ♥Quynh-Anh Truong 7:30 pm Misa en Español |
| Tuesday, Jan. 2, 2024 | 6:00 pm Daily Mass Peace throughout the world |
| Wednesday, Jan. 3, 2024 | 6:00 pm Daily Mass Thanksgiving for the Holy Family |
| Thursday, Jan. 4, 2024 | 12:00 pm Daily Mass Carol Swoboda |
| Saturday, Jan. 6, 2024 | 3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass All Souls |
| Sunday, Jan. 7, 2024 Domingo 7 de enero | 8:30 am English Mass ☞ Jose María Angeli 10:30 am Misa en Español Comunidad de SJD 12:15 pm Mass English Mass ♥ Ray Alcoceba ♥ Doris Alcoceba |

Scripture Readings

Dec. 30/31

First Reading: **Sirach 3:2-7, 12-14**
Second Reading: **Colossians 3:12-21**
Gospel: **Luke 2:22-40**

Lecturas

31 de diciembre

Primera Lectura: **Génesis 15, 1-6; 21, 1-3**
Segunda Lectura: **Colosenses 3, 12-21**
Evangelio: **Lucas 2, 22-40**

Jan. 1

First Reading: **Numbers 6:22-27**
Second Reading: **Galatians 4:4-7**
Gospel: **Luke 2:16-21**

1 de enero

Primera Lectura: **Números 6, 22-27**
Segunda Lectura: **Gálatas 4, 4-7**
Evangelio: **Lucas 2, 16-21**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, January 2. The Mass intention is for: **Peace throughout the world.**

January 1, 2023 is the World Day of Peace. "Peace, which the angels proclaimed to the shepherds on Christmas night, is a profound aspiration for everyone, for each individual and all peoples, and especially for those who must keenly suffer its absence." Pope Francis - 2018 World Day of Peace

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del martes 2 de enero. La intención de la misa es por: **Paz en todo el mundo.**

El 1 de enero de 2023 es el Día Mundial de la Paz. "La paz, que los ángeles proclamaron a los pastores la noche de Navidad, es una aspiración profunda para todos, para cada individuo y para todos los pueblos, y especialmente para aquellos que deben sufrir profundamente su ausencia". Papa Francisco - Jornada Mundial de la Paz 2018

Share Your Warmth with a Card January 6th/7th and 13th/14th

Faith Café thanks everyone who donated blankets for their guest in October. On the first and second weekend in January after each Mass we invite all parishioners to share their care and warmth with these neighbors by creating a card that can be given to each Faith Café guest when they receive a blanket. Card supplies will be in the hall with hospitality after each Mass. Share your words of warmth and encouragement. Everyone is welcome!

Thank you for all the Christmas cards and gifts for Fr. Hans and the staff.

Gracias por todas las tarjetas y regalos navideños para el Padre Hans y el personal.

Thank You!
to Adriel, the musicians and singers for leading us in song, Sherri and the decorating team for helping decorate our church for Christmas this year, Marci Desmarais for the wreaths and greenery, Katelyn Nofziger for the large Christmas tree, Baudelio and Maria Ruiz for the beautiful Creche display, the Knights of Columbus for the Christmas trees and to all the ministries who supported and made all our Christmas Masses meaningful. We are grateful for each and every one of you who shared your time and talent.

Gracias!
a Adriel, los músicos y cantantes por guiarnos en el canto, Sherri y el equipo de decoración por ayudar a decorar nuestra iglesia para Navidad este año, a Marci Desmarais por la vegetación, Katelyn Nofziger por el árbol grande de Navidad, Baudelio y Maria Ruiz por el hermoso Nacimiento, los Caballeros de Colon por los árboles de Navidad y a todos los ministerios que apoyaron e hicieron que todas nuestras misas navideñas fueran significativas. Agradecemos a todos y cada uno de ustedes que compartieron su tiempo y talento.

Stewardship Moment

Holy Family of Jesus, Mary and Joseph. When Jesus is presented in the Temple, our Blessed Mother formally offers him to God's service without reservation. It is a service that Simeon prophetically foretells: a service to God that will turn the old laws and cultural norms upside down. Are we destined to hold on to old habits and customs tightly, or like Jesus, are we willing to serve the Lord and proclaim the Gospel in new and creative ways?

Solemnity of Mary, the Holy Mother of God. We have become so accustomed to today's Gospel narrative of the birth of Jesus, this "Hallmark card" moment, that we may have the tendency to dismiss the sheer scandal of this scene. We have nobody but the despised shepherds coming to visit the couple who have nowhere to go. They find the child in the animals' feeding trough. Far from being welcomed into ordinary society or even royal company, he is rejected. Eventually, he will turn the social order upside down by his proclamation of the kingdom and his fellowship with the oppressed and marginalized. Good stewards know that, as disciples of our Lord, they must strive to look at the world through his eyes. This week imagine how you might view the world through the eyes of Christ Jesus.

Un Momento de Corresponsabilidad

La Sagrada Familia de Jesús, María y José. Cuando Jesús es presentado en el Templo, nuestra Madre Santísima lo ofrece formalmente al servicio de Dios sin reserva alguna. Es el servicio que Simeón predice proféticamente: el servicio a Dios que cambiará las antiguas leyes y las normas culturales al revés. ¿Estamos nosotros destinados a aferrarnos firmemente a viejos hábitos y costumbres, o como Jesús estamos dispuestos a servir al Señor y proclamar el Evangelio en maneras nuevas y creativas?

Solemnidad de María, Santa Madre de Dios. Nos hemos acostumbrado tanto a la narración evangélica de hoy sobre el nacimiento de Jesús, este momento de "la tarjeta de Hallmark", que es posible que tengamos la tendencia a descartar el puro escándalo de esta escena. No tenemos a nadie más que a los despreciados pastores que vienen a visitar a la pareja que no tiene a donde ir. Encuentran al niño en el comedero de los animales. Lejos de ser bienvenido en la sociedad ordinaria o incluso en la compañía real, es rechazado. Eventualmente, él pondrá el orden social al revés con su proclamación del reino y su comunión con los oprimidos y marginados. Los buenos corresponsables saben que, como discípulos de nuestro Señor, deben esforzarse por mirar el mundo a través de sus ojos. Esta semana imagine cómo podría mirar el mundo a través de los ojos de Cristo Jesús.

Creation Corner

Sunset High School Climate Change Club Recycling Drive at Sunset High School, 13840 NW Cornell Rd Saturday January 6 from 10 AM – 2 PM

Drop off Styrofoam, #6 plastics, contact lenses, hygiene packaging, writing instruments, and Brita Items to recycle! The event is free and open to all. This drive is organized by the Climate Change Club at SHS. Email the SHS Climate Change Club with any questions at shsclimat-echangeclub@gmail.com. More information can also be found at <https://shsclimatechangeclub.godaddysites.com/>



Adult Confirmation

Adult Confirmation Classes will be:

Saturday, January 20th & Saturday, January 27th
10:00 am - 12:00 pm

Candidates must attend both classes. Stop by the office to register and bring a copy of your Baptism certificate. This class is only for those who have received Baptism and First Communion.

For more information, please call the parish cell phone 503-880-3337 or email Jeny at jvelazquez@stjuandiego.org

Note: The classes are in English.

Worship & Praise Music is Back!

If you'd like to experience God work his way into your heart and soul through music, we invite you to come and join us for an hour of Worship & Praise music on Saturday Jan 13 after mass. We start with some pizza courtesy of Godfather's right after mass, then transition back into the church around 6:15 for an hour of uplifting and enriching music. Together we will enjoy a blend of newer contemporary music like Running Home, Hand it Over, and Waymaker as well as more familiar stuff like Everlasting God, Open the Eyes of My Heart, and Jesus My Everything. If you've joined us before we welcome you back, and if not, we encourage you to stick around after mass and see what it's all about. Questions, please reach out to me by phone 503-804-7000 or email MoorefunBob@comcast.net.

Cafecitos de Oración

Te invitamos a orar y reflexionar sobre temas que tocan el corazón de la mujer, a la luz de la palabra.

El primer sábado de cada mes en la parroquia de San Juan Diego
Te esperamos este **6 de Enero de 8:30 a 10:00 am.**



En español

Tema: "Construyendo un Hogar"

Mas información contactarse con Laura Aguirre laguirre230@gmail.com

Celebrate Life at the Life Gala Saturday February 17, 2024

You are cordially invited to join us for a night of celebration, inspiration, and a powerful call to action at the Life Gala hosted by the Archdiocese of Portland. This special evening, featuring insightful speakers Abby Johnson and the Sisters of Life, is dedicated to embracing and cherishing life in all its forms, spotlighting local initiatives, and uniting our community in a shared commitment to uphold the sanctity of life. Please go to archdpdx.org/lifegala for more information or call Nancy at 503-502-5077.

Join a Rachel's Vineyard Retreat Weekend February 16-18 in Portland. If you are suffering after abortion, experience a Rachel's Vineyard healing weekend sponsored by Project Aurora. Call or text Karen 541-350-8126 or email Info@project-aurora.org for more information.

Pregnancy Help: To help pregnant moms in our own community, please go to: <https://www.ollparish.com/love-others/#Respect-Life> click on "Pregnancy Services" or call Sharon at 503-313-3689.



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

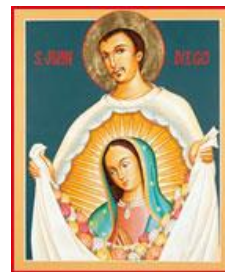
Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

| | |
|--|--|
| Fr. Hans Mueller Pastor | frhans@stjuandiego.org Ext. 204 |
| Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon | desmarais5@comcast.net |
| Rev. Mr. Diego Montiel Deacon | dkindiego@gmail.com |
| Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant / Bulletin Parish Cell Phone: 503-880-3337 | jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200 |
| Ana Garcia Business Manager | agarcia@stjuandiego.org Ext. 201 |
| Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935 | kmombert@stjuandiego.org Ext. 202 |
| Adriel Algiene Coordinator of Music | aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203 |
| Anthony Ordway Maintenance | sjdmaintenance@gmail.com |



Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

us bank
ChiEn Montero
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS # 409938
Cell 971-517-4484
chien.montero@usbank.com
Contact me for Home Loans
Préstamos Hipotecarios para Viviendas
10% commission donated to SJD Parish
Hablo Español

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.
CONTACT US: 503.357.8749
WWW.DVFUNERALHOME.COM
Two locations:
Duyck & VanDehey Forest Grove
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126
Duyck & VanDehey Tanasbourne
9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

Tanasbourne Pediatrics
Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
Nicole Castonguay, MD
(Hablamos español)
17895 NW Evergreen Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195

Springer And Son
The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.
John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

PERSONAL INJURY
WILLS & ESTATES
BUSINESS LAW
Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.
Parishioner

9400 SW Barnes Road,
Suit #305 Portland OR 97225
503.336.0053
doug@angell-legal.com

S&J
CLEANING SERVICES LLC
Professional Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded
Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to
sjcleaningpdx@gmail.com

Anctil Plumbing
503-642-7323
Servicing your Parish since 1975